

**UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**  
Nr GG..... 2019.

zawarta w dniu ..... roku

**pomiędzy:**

**Gminą Chełm Śląski** z siedzibą w Chełmie Śląskim ul. Konarskiego 2, 41-403 Chełm Śląski, reprezentowaną przez:

..... zwaną w dalszej części Umowy „**Administratorem**”  
**a**

.....  
.....  
reprezentowanym przez:

.....  
zwanym w dalszej części Umowy „**Podmiotem przetwarzającym**” łącznie zwanymi „Stronami” o następującej treści:

**§ 1 Powierzenie przetwarzania danych**

Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu w trybie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119) (dalej: RODO) dane osobowe do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie zwanej dalej Umową

**§2 Oświadczenie podmiotu przetwarzającego**

Podmiot przetwarzający oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami technicznymi, organizacyjnymi i wiedzą, co umożliwi mu prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych i zapewnienie zgodności przetwarzania z przepisami prawa oraz ochronę praw osób, których dane dotyczą. Podmiot przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO.

**§ 3 Zakres, cel i charakter przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych mieszkańców Gminy Chełm Śląski w celu realizacji przez Podmiot przetwarzający Umowy Nr ..... z dnia ..... w zakresie „**Świadczenia usług odbierania i zagospodarowania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości na terenie Gminy Chełm Śląski, utrzymanie i obsługa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych oraz przeprowadzenie usług edukacji ekologicznej i promocji ekologii w okresie od 01.01.2020 r. do 31.12.2021 r.**”
2. Administrator powierza przetwarzanie danych osobowych pracowników Administratora obejmujących następujące dane zwykle: **imię i nazwisko, adres nieruchomości, liczbę osób zamieszkujących, nr telefonu**

**§ 4 Zasady przetwarzania danych osobowych**

1. Przy przetwarzaniu danych osobowych związanych z wykonaniem Umowy Nr ....., podmiot przetwarzający powinien przestrzegać obowiązujących przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych oraz stosować się do poleceń Administratora dotyczących zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz dotyczących zabezpieczenia danych osobowych.

2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa wyłącznie w zakresie niezbędnym dla realizacji czynności opisanych w §3 ust. 1. Umowy. Podmiot przetwarzający przyjmuje do wiadomości, że przetwarzanie przez niego danych osobowych w szerszym zakresie lub dla realizacji innych celów, przy braku dysponowania odpowiednią podstawą prawną, będzie stanowiło naruszenie Umowy oraz przepisów prawa i może stanowić podstawę do wypowiedzenia Umowy.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że dysponuje odpowiednimi środkami technicznymi i organizacyjnymi zabezpieczającymi dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa oraz uszkodzeniem, zniszczeniem lub nieuzasadnioną modyfikacją zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
4. Przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych podmiot przetwarzający musi podjąć środki zabezpieczające dane osobowe, o których mowa w art. 32 RODO, a w szczególności: uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, obowiązany jest zastosować środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku.
5. Podmiot przetwarzający jest obowiązany zapewnić kontrolę nad tym, jakie dane osobowe, kiedy i przez kogo zostały wprowadzone do bazy danych oraz komu są przekazywane, zwłaszcza gdy przekazuje się je za pomocą urządzeń transmisji danych.
6. Wszelkie informacje poufne i dokumenty zawierające dane osobowe przekazywane drogą elektroniczną oraz kanał komunikacji powinny być zabezpieczone z zastosowaniem środków ochrony kryptograficznej.
7. W przypadku przetwarzania danych za pomocą systemu informatycznego, do jego obsługi oraz urządzeń wchodzących w jego skład, służących do przetwarzania danych osobowych, dopuszczone mogą być jedynie osoby upoważnione do tego imiennie i przeszkolone przez Podmiot przetwarzający.
8. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do prowadzenia listy osób zatrudnionych przy przetwarzaniu danych osobowych (bez względu na podstawę prawną zatrudnienia) w związku z wykonywaniem Umowy. Podmiot przetwarzający, na każde żądanie Administratora zobowiązany jest niezwłocznie przedstawić Administratorowi listę osób zatrudnionych przy przetwarzaniu danych osobowych (bez względu na podstawę prawną zatrudnienia).
9. Podmiot przetwarzający się do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia, w tym także po rozwiązaniu Umowy, oraz zobowiązuje się zapewnić, aby jego pracownicy oraz inne osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych danych, o których mowa w ust. 8 powyżej, zobowiązały się do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia, w tym także po rozwiązaniu Umowy.
10. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone dane w swojej siedzibie i zobowiązuje się nie przekazywać powierzonych danych osobowych do podmiotów znajdujących się w państwach poza Unią Europejską. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do poinformowania Administratora o innych lokalizacjach, w których przetwarza powierzone dane osobowe w zakresie w/w Umowy .

## **§ 5 Podwykonawcy - dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Podmiot przetwarzający jest uprawniony do dalszego powierzania przetwarzanych danych osobowych podmiotom współpracującym - podwykonawcom (tzw. podpowierzenie przetwarzania danych osobowych), którzy nie mają siedziby lub nie będą przetwarzać danych osobowych w państwie znajdującym się poza obszarem Unii Europejskiej.
2. Podmiot przetwarzający nie dokona dalszego powierzenia danych osobowych bez zgody Administratora. W celu uzyskania zgody Podmiot przetwarzający informuje Administratora o zamiarze zawarcia umowy podpowierzenia i przekaże Administratorowi informacje na temat podwykonawcy, któremu zamierza podpowierzyć przetwarzanie w tym dane rejestrowe oraz planowany okres trwania podpowierzenia, charakter i cel podpowierzenia, rodzaj (kategorie) danych osobowych i kategorie podmiotów danych, których dane miałyby być podpowierzone. Administrator

wyrazi zgodę lub odmówi jej wyrażenia w terminie 7 dni od otrzymania wszystkich powyższych informacji.

3. Podmiot przetwarzający zapewni, aby w umowie zawartej z podmiotem trzecim zostały nałożone na ten podmiot te same obowiązki ochrony danych osobowych, jakie przewiduje niniejsza Umowa w stosunku do Podmiotu przetwarzającego w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych. Podmiot przetwarzający w zawartej z podwykonawcą umowie zobowiąże go do niezwłocznego przekazania, nie później niż w ciągu 24 (dwudziestu czterech) godzin od wykrycia zdarzenia, informacji o naruszeniu ochrony powierzonych danych.
4. Podmiot przetwarzający obowiązany jest prowadzić aktualną listę podmiotów (uwzględniającą pełną nazwę podwykonawcy oraz dane adresowe), którym podpowierzył przetwarzanie danych osobowych. .
5. Podmiot przetwarzający, na każde żądanie Administratora zobowiązany jest niezwłocznie przedstawić aktualną listę podmiotów wskazanych w ust 4 powyżej.
6. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się informować Administratora o każdym przypadku rozwiązania umowy podpowierzenia nie później niż w terminie 3 dni od rozwiązania takiej umowy.
7. Podmiot przetwarzający odpowiada za działania bądź zaniechania podwykonawców jak za własne działania i zaniechania.
8. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany wyraźnie poinformować swoich podwykonawców o obowiązku zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych od Administratora w związku z Umową lub umową podpowierzenia (niezależnie od formy przekazania tych informacji i ich źródła) oraz o obowiązku nieujawniania tych informacji osobom trzecim.
9. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany uzyskać od swoich podwykonawców oświadczenie o zachowaniu poufności.

## **§ 6 Uprawnienia kontrolne Administratora**

Podmiot przetwarzający zobowiązuje się umożliwić Administratorowi lub osobie upoważnionej przez Administratora przeprowadzenie kontroli zasad przetwarzania danych osobowych oraz stosowanych zabezpieczeń. O terminie i zakresie kontroli Podmiot przetwarzający zostanie powiadomiony na 5 dni przed jej rozpoczęciem. W czasie kontroli Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do współpracy z Administratorem w tym:

- a) umożliwi wgląd do wszelkich dokumentów i wszelkich informacji mających bezpośredni związek z powierzeniem przetwarzania na podstawie niniejszej Umowy,
- b) umożliwi przeprowadzanie oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych lub teleinformatycznych służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
- c) udzieli pisemne lub ustne wyjaśnień w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego.

## **§ 7 Usunięcie danych osobowych**

1. W chwili wygaśnięcia Umowy, Podmiot przetwarzający zobowiązany jest zaprzestać przetwarzania danych osobowych oraz usunąć ze swoich zbiorów i systemów informatycznych wszystkie dane osobowe, które przetwarzał w związku z wykonywaniem Umowy, a także kopie tych danych a czynność usunięcia udokumentować pisemnym oświadczeniem, które zostanie przekazane Administratorowi w terminie 3 (trzech) dni od daty zniszczenia powierzonych danych.
2. Przez usunięcie danych osobowych, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, rozumieć należy zniszczenie tych danych osobowych lub taką ich modyfikację, która nie pozwoli na ustalenie tożsamości osoby, której dane dotyczą.

## **§ 8 Zasady przetwarzania danych osobowych po rozpoczęciu stosowania RODO**

1. Postanowienia zawarte w niniejszym § 8 mają zastosowanie począwszy od dnia .....
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się:
  - a) wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by przetwarzanie danych osobowych spełniało wymogi obowiązujących przepisów prawa i chroniło prawa osób, których dane dotyczą, w

tym środki techniczne i organizacyjne zapewniające bezpieczeństwo przetwarzania, o których mowa w art. 32 RODO;

- b) pomagać Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO; w szczególności, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przekazywać Administratorowi informacje oraz wykonywać polecenia dotyczące stosowanych środków zabezpieczania powierzonych danych osobowych, przypadków naruszenia ochrony danych osobowych oraz zawiadamiania o tym organu nadzorczego lub osób, których dane dotyczą, przeprowadzenia oceny skutków dla ochrony danych, oraz przeprowadzania uprzednich konsultacji z organem nadzorczym i wdrożenia zaleceń organu;
- c) przekazywać Administratorowi niezwłocznie nie później niż w ciągu 24 godzin od wykrycia zdarzenia, informacje o naruszeniu ochrony powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu danych osobowych, w tym informacje niezbędne Administratorowi do zgłoszenia naruszenia ochrony danych organowi nadzorczemu, o których mowa w art. 33 ust. 3 RODO; jeżeli Podmiot przetwarzający pozyska dalsze informacje dotyczące naruszenia bez zbędnej zwłoki przekaze je Administratorowi;
- d) prowadzić rejestr naruszeń ochrony danych osobowych,
- e) przeprowadzać wstępną analizę ryzyka naruszenia praw i wolności podmiotów danych i przekazywać wyniki tej analizy do Administratora w ciągu 36 godzin od wykrycia zdarzenia stanowiącego naruszenie ochrony danych osobowych,
- f) wyznaczyć osoby odpowiedzialne za podjęcie kroków w celu zaradzenia naruszeniu i podjęcia działań naprawczych w uzgodnieniu z Administratorem,
- g) stosować procedurę postępowania w sytuacjach naruszenia, o której mowa w Załączniku do Umowy,
- h) podawać wszystkie informacje niezbędne do zawiadomienia osoby, której dane dotyczą, o których mowa w art. 34 ust. 3 RODO w ciągu 24 godzin od wykrycia zdarzenia stanowiącego naruszenie ochrony danych osobowych,
- i) pomagać Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO;
- j) udostępnić Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków administratora danych określonych w RODO,
- k) niezwłocznie informować Administratora, jeżeli zdaniem Podmiotu przetwarzającego wydane mu przez Administratora polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów o ochronie danych;
- l) stosować się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez organ nadzorczy lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO.

### **§ 9 Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania i zaniechania osób zatrudnionych przy przetwarzaniu danych Administratora jak za własne działania i zaniechania.
2. Żadna ze Stron nie jest upoważniona do przeniesienia, w całości lub w części, praw lub obowiązków wynikających z Umowy, bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie, nie później niż w ciągu 3 dni, zawiadomić Administratora o:
  - a) każdym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi administracji publicznej, przed ich udostępnieniem, chyba że jest to z innych względów zabronione,
  - b) wszczętych lub toczących się postępowaniach administracyjnych przed organami publicznymi, sądowych lub przygotowawczych związanych z powierzeniem Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzania danych osobowych oraz o wynikach tych postępowania.

### **§10 Kary umowne**

1. Podmiot przetwarzający odpowiada za naprawienie szkody wyrządzonej z wyłącznej winy osobom trzecim, wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy lub z naruszenia przepisów prawa.
2. W przypadku naruszenia przepisów prawa lub postanowień niniejszej Umowy z przyczyn leżących

po stronie Podmiotu Przetwarzającego, w następstwie czego Administrator danych osobowych zostanie zobowiązany do zapłaty jakichkolwiek należności, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pokryć Administratorowi poniesione z tego tytułu wszelkie koszty.

### **§11 Czas trwania Umowy**

1. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania zawartej przez Strony Umowy .....  
tj. ....
2. Rozwiązanie Umowy .....w każdym czasie i trybie przez którąkolwiek ze Stron skutkuje wygaśnięciem niniejszej Umowy.
3. Administrator uprawniony jest do rozwiązania niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający :
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
  - b) przetwarza dane osobowe niezgodnie z umową,
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.

### **§ 12 Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany oraz uzupełnienia w treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności .
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową znajdują zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego, przepisy RODO od dnia 25 maja 2018 r. oraz wydane na tej podstawie przepisy od dnia wejścia ich w życie.
3. Wszelkie spory związane z wykonywaniem niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny według siedziby Administratora.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Administratora i Podmiotu przetwarzającego.
5. Załącznik stanowiący integralną część Umowy - Procedura postępowania w sytuacjach naruszenia ochrony danych osobowych .

ADMINISTRATOR :

PODMIOT

PRZETWARZAJĄCY:

## **Załącznik Nr.1 - Procedura postępowania w sytuacjach naruszenia ochrony danych osobowych**

1. *Naruszenie ochrony danych osobowych należy rozumieć zgodnie z definicją zawartą w Rozporządzeniu 2016/679, tj. jako naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub winny sposób przetwarzanych.*
2. *Naruszeniem ochrony powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu danych osobowych może być na przykład: utrata lub kradzież nośnika elektronicznego, na którym były zapisane dane osobowe (komputer, telefon, pendrive, tablet); utrata lub kradzież dokumentów papierowych zawierających dane osobowe; uzyskanie dostępu do danych osobowych przez osobę, która nie jest do tego uprawniona; atak hakerski skutkujący zniszczeniem, utratą dostępu, zmodyfikowaniem, lub ujawnieniem danych osobowych; włamanie do pomieszczenia, w którym przechowywane są dane osobowe; udostępnienie danych osobowych osobom niepowołanym.*
3. *Podmiot przetwarzający wyznacza następujące osoby jako osoby odpowiedzialne za informowanie Administratora o przypadkach potencjalnego naruszenia ochrony danych osobowych powierzonych przez Administratora Podmiotowi przetwarzającemu, oraz za współpracę z Administratorem w zakresie naruszeń ochrony danych i za podejmowanie środków zaradczych i naprawczych w przypadku wystąpienia naruszenia ochrony danych:*
4. *W sytuacji dowiedzenia się o potencjalnym naruszeniu ochrony danych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu przez Administratora, Podmiot przetwarzający natychmiast przeprowadza wewnętrzne postępowanie w celu ustalenia okoliczności naruszenia oraz jego skutków, a także podejmuje niezwłoczne działania w celu naprawienia lub zapobieżenia skutkom naruszenia.*
5. *Podmiot przetwarzając bez zbędnej zwłoki (lecz nie później niż 24 godziny) od momentu dowiedzenia się o potencjalnym naruszeniu informuje Administratora o wystąpieniu potencjalnego naruszenia ochrony danych, przekazując Administratorowi następujące informacje:*
  - a) *data i czas wystąpienia incydentu prowadzącego do naruszenia;*
  - b) *data i czas dowiedzenia się o incydencie prowadzącym do naruszenia;*
  - c) *opis incydentu, charakter naruszenia oraz opis ustalonych lub potencjalnych skutków naruszenia;*
  - d) *przyczyna powstania incydentu;*
  - e) *kategorie osób, których danych osobowych dotyczy naruszenie;*
  - f) *przybliżona liczba osób, których danych osobowych dotyczy naruszenie;*
  - g) *kategorie danych osobowych, których dotyczy naruszenie;*
  - h) *przybliżona liczba wpisów (rekordów) danych osobowych, których dotyczy naruszenie;*
  - i) *opis środków zaradczych lub naprawczych podjętych przez Usługodawcę, o ile zostały podjęte.*
6. *W przypadku, gdy Podmiot przetwarzający nie ustalił wszystkich informacji określonych w pkt. 5 w ciągu 6 godzin od dowiedzenia się o potencjalnym naruszeniu, przekazuje Administratorowi pozostałe, nieustalone wcześniej informacje w terminie 24 godzin od ustalenia tych nowych informacji.*

7. *W terminie 24 godzin od dowiedzenia się o potencjalnym naruszeniu, Podmiot przetwarzający w miarę możliwości przedstawia Administratorowi także następujące informacje:*
  - a) *ocena ryzyka naruszenia praw i wolności osób fizycznych wynikającego z naruszenia ochrony danych, w tym w szczególności czy zdaniem Podmiotu przetwarzającego jest prawdopodobne, by konkretne naruszenie skutkowało ryzykiem naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, lub czy naruszenie może powodować wysokie ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, w rozumieniu art. 33 i 34 Rozporządzenia 2016/679;*
  - b) *możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych dla osób fizycznych;*
  - c) *środki, rekomendacje, plany postępowania, które Podmiot przetwarzający powinien zastosować w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych, w tym środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków dla osób, których dane dotyczą.*
8. *Za datę, czas dowiedzenia się przez Podmiot przetwarzający o potencjalnym naruszeniu uznaje się moment, w którym Podmiot przetwarzający ustalił z wystarczającą pewnością, że doszło do naruszenia ochrony danych.*
9. *Podmiot przetwarzający na żądanie Administratora przekaze mu wszelkie inne informacje związane z naruszeniem ochrony danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu przez Administratora.*
10. *Wszelkie powiadomienia Administratora dotyczące potencjalnego naruszenia ochrony danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu przez Administratora będą kierowane do Pana **Michała Pienta tel.: 502 528 847 , email: [iod@chelmsl.pl](mailto:iod@chelmsl.pl)***
11. *W przypadku dowiedzenia się o naruszeniu ochrony danych, Podmiot przetwarzający podejmuje środki zaradcze lub naprawcze wobec tego naruszenia, po ich wcześniejszym ustaleniu z Administratorem. Na żądanie Administratora Podmiot przetwarzający podejmuje dodatkowe lub inne środki zaradcze lub naprawcze wobec naruszenia ochrony danych.*

**ADMINISTRATOR :  
PRZETWARZAJĄCY:**

**PODMIOT**